

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

Рішенням Вченої ради

Київського столичного університету

імені Бориса Грінченка

«27» 03 2025 (протокол № 3)

Голова Вченої ради  
Наталія ВІСНИКОВА



**ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА**

**1.B11.065.01 «Мова і література (китайська)»**

**першого (бакалаврського) рівня вищої освіти**

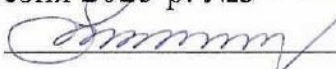
|                             |                                                                                                         |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Галузь знань:               | В Культура, мистецтво та гуманітарні науки                                                              |
| Спеціальність:              | B11 Філологія                                                                                           |
| Спеціалізація               | B11.065 Східні мови та літератури (переклад включно),<br>перша – китайська                              |
| Кваліфікація:               | бакалавр філології за спеціалізацією східні мови та<br>літератури (переклад включно), перша – китайська |
| Професійна<br>кваліфікація: | 2320 – вчитель китайської мови та літератури закладу<br>загальної середньої освіти                      |

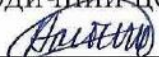
Введено в дію з 01.09.2025  
(наказ від 27.03.2025 № 195)

**Лист-погодження**  
Освітньо-професійної програми «Мова і література (китайська)»  
Першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

Програма була переглянута й оновлена в 2025 році.

Кафедра китайської мови і перекладу  
Протокол від 12 березня 2025 р. №3  
Завідувач кафедри  Світлана ЦИМБАЛ

Вчена рада Факультету східних мов  
Протокол від 18 березня 2025 р. №3  
Голова Вченої ради  Іван СЕМЕНІСТ

Науково-методичний центр стандартизації та якості освіти  
Завідувач  Євген АНТИПІН  
18.03.2025 р.

Проректор з науково-педагогічної та навчальної роботи  
 Олексій ЖИЛЬЦОВ  
18.03.2025 р.

## ПЕРЕДМОВА

Освітня програма 1.B11.065.01 «Мова і література (китайська)» розроблена на основі Закону України «Про вищу освіту» з урахуванням Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 № 869).

Освітня програма 1.B11.065.01 «Мова і література (китайська)» створена для продовження реалізації освітньої програми 035.065 Мова і література (китайська) у відповідності до Переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти, затвердженого постановою КМУ від 29.04.2015 № 266 (в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 30.08.2024 № 1021, зі змінами відповідно до Постанови КМУ від 21.02.2025 №188) та наказу МОН України від 19.11.2024 №1625, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 03.12.2024 за №1833/43178, та на виконання рішення Вченої ради Київського столичного університету імені Бориса Грінченка від 27.02.2025, протокол №2.

Відповідно до постанови КМУ № 734 від 21 червня 2024 року, яка регламентує інтеграцію елементів військової підготовки у систему вищої освіти, були запроваджені зміни у вибірковій частині, а саме включення до індивідуального плану здобувача базової загальної військової підготовки (БЗВП) до структури освітньої програми.

Уточнення до опису освітньої програми були внесені у розділи:

- Профіль освітньої програми;
- Перелік компонентів ОП для перерозподілу кредитів між змістовними компонентами та уточнення форм контролю;
- Структурно-логічна схема освітньої програми.

## **РОЗРОБЛЕНО РОБОЧОЮ ГРУПОЮ У СКЛАДІ:**

- Цимбал Світлана Віталіївна, завідувач кафедри китайської мови і перекладу, кандидат філологічних наук (гарант освітньої програми);
- Семеніст Іван Васильович, декан Факультету східних мов, доктор філологічних наук, доцент, професор кафедри східної культури та літератури;
- Резаненко Володимир Федорович, професор кафедри китайської мови і перекладу, доктор філологічних наук, професор;
- Самусенко Оксана Миколаївна, представник роботодавців, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри української філології для іноземних громадян ННІФ КНУ імені Тараса Шевченка; заступник директора з навчально-методичної роботи Міжнародної мовної школи "НоваМова";
- Грицак Ангеліна-Леся Валеріївна, член ради випускників факультету, викладач в університеті «Tongling University», м. Тунлін, Китай.

## I. Профіль освітньої програми

### 1.B11.065.01 Мова і література (китайська)

(B11 Філологія (за спеціалізаціями), B11.065 – східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська)

| <b>1 – Загальна інформація</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу    | Київський столичний університет імені Бориса Грінченка, Факультет східних мов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації                     | <p>Ступінь вищої освіти: Бакалавр<br/>                     Спеціальність: B11 Філологія<br/>                     Спеціалізація: B11.065 Східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська<br/>                     Освітня програма: 1.B11.065.01 Мова і література (китайська)<br/>                     Освітня кваліфікація: бакалавр філології за спеціалізацією східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська</p> <p><i>Окремим рішенням екзаменаційної комісії, на підставі професійного оволодіння компетентностями, передбаченими спеціальними блоками дисциплін та практикою даного плану, що підтверджується успішним проходженням атестації може бути присвоєна професійна кваліфікація:</i><br/>                     2320 - вчитель японської мови, літератури</p> |
| Офіційна назва освітньої програми                              | Мова і література (китайська)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Тип диплому та обсяг освітньої програми                        | Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС, термін навчання 3 роки 10 місяців                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Наявність акредитації                                          | <p>Міністерство освіти і науки України,<br/>                     Сертифікат (НД № 1187360) про акредитацію спеціальності B11 Філологія,<br/>                     строк дії сертифікату до 1 липня 2026 р.</p> <p>Національне агентство забезпечення якості вищої освіти. Україна.<br/>                     Термін подання програми на акредитацію – 2026 р.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Цикл/рівень                                                    | НРК України – 7 рівень, FQ-EHEA – перший цикл, EQF-LLL – 6 рівень                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Передумови                                                     | Наявність повної загальної середньої освіти                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Мова(и) викладання                                             | Китайська, українська                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Термін дії освітньої програми                                  | Відповідно терміну акредитації                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми | <a href="http://kubg.edu.ua/">http://kubg.edu.ua/</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| <b>2 – Мета освітньої програми</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Надати освіту в галузі східної філології (китайська мова і література) із здатністю вільно здійснювати іншомовну комунікацію, широким доступом до працевлаштування, підготувати студентів для подальшого навчання; сформувати комунікативну, лінгвістичну і соціокультурну компетентності студентів – майбутніх вчителів китайської мови з урахуванням їхніх майбутніх професійних потреб. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>3 - Характеристика освітньої програми</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Опис предметної області                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Філологія: китайська мова і література, зарубіжна література</p> <p><i>Об'єктами вивчення та професійної діяльності бакалавра філології є мова (в теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі.</i></p> <p><i>Цілі навчання – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами.</i></p> <p><i>Теоретичний зміст предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.</i></p> <p><i>Методи, методики та технології: загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.</i></p> |
| Орієнтація освітньої програми                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Освітньо-професійна програма базується на достовірних наукових результатах із урахування актуального стану східної філології; вищезазначене полягає у формуванні навичок і вмінь опанування китайської мови як засобу спілкування фахівців на всіх рівнях підвищеного володіння нею у побутовій, загальноосвітній, науковій та професійній сферах; у набутті таких мовленнєвих знань та вмінь, якими повинен володіти бакалавр філології.</p> <p>Програма є багатовимірною і модульною за своєю структурою та організацією; забезпечує стандартизовану базу для розробки університетських курсів і планів з китайської мови відповідно до професійних потреб студентів-філологів; сприяє мобільності студентів-філологів та конкурентоспроможності на ринку праці. У більш широкому контексті програма спрямована не лише на розвиток прагматичної компетенції, але й враховує соціокультурні особливості спільноти, в якій житимуть й працюватимуть майбутні фахівці-філологи.</p>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Основний фокус освітньої програми та спеціалізації                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>Загальна вища освіта.</p> <p>Філологія, китайська мова, література.</p> <p>Ключові слова: філологія, мова, література, переклад, педагогіка, психологія, методика навчання мови і зарубіжної літератури.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                                                               |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Особливості програми                                                          |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання</b> |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Придатність до працевлаштування                                               |     | Робочі місця в освітніх і наукових установах, політичних та громадських організаціях, компаніях, підприємствах:<br>Згідно з Національним класифікатором професій ДК 003:2010 фахівці, які здобули освіти за освітньою програмою «Мова і література китайська») можуть обіймати такі посади:<br>2444.2 - філолог;<br>2444.2 - перекладач;<br>2451.2 - літературний співробітник;<br>2451.2 - оглядач;<br>2451.1 - літературознавець;<br>2320 - вчитель загальноосвітнього навчального закладу (вчитель китайської мови та зарубіжної літератури) |
| Академічні права випускників                                                  |     | Навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти.<br>Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>5 – Викладання та оцінювання</b>                                           |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Викладання та навчання                                                        |     | Студентоцентроване, практико-орієнтоване навчання. Викладання проводиться у вигляді: лекцій, семінарських, практичних занять, лабораторних робіт. Передбачені самостійна робота, виконання індивідуальних завдань, на основі підручників, посібників, інтернет джерел; консультації з викладачами; електронне навчання за окремими освітніми компонентами; групова проектна робота, проходження практик; гурткова робота, участь у дискусійних клубах, діяльність у мовних центрах.                                                             |
| Оцінювання                                                                    |     | <i>Вхідний контроль</i> (тестування), <i>проміжний контроль</i> (усне опитування, письмовий експрес-контроль / комп'ютерне тестування, колоквиум), <i>підсумковий семестровий контроль</i> (заліки, іспити в усній, письмовій, комбінованій формах, тестування, захист звітів з практики), <i>атестація</i> (атестаційний екзаме́н з фаху, комплексний кваліфікаційний екзаме́н з педагогіки, психології та методики)                                                                                                                           |
| <b>6 – Перелік компетентностей випускника</b>                                 |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Інтегральна компетентність                                                    |     | Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.                                                                                                                                                                                                              |
| Загальні компетентності (ЗК)                                                  | ЗК1 | Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                    |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                    | ЗК2  | Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя. |
|                                                    | ЗК3  | Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                    | ЗК4  | Здатність бути критичним і самокритичним.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                    | ЗК5  | Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                    | ЗК6  | Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                    | ЗК7  | Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                    | ЗК8  | Здатність працювати в команді та автономно.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                    | ЗК9  | Здатність спілкуватися іноземною мовою.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                    | ЗК10 | Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                    | ЗК11 | Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                    | ЗК12 | Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                    | ЗК13 | Здатність проведення досліджень на належному рівні.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Спеціальні (фахові, предметні компетентності) (ФК) |      | <b>Загально-професійні компетентності:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                    | ФК1  | Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                    | ФК2  | Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                    | ФК3  | Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії китайської мови.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                    | ФК4  | Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди китайської, описувати соціолінгвальну ситуацію.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                    | ФК5  | Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.                                                                             |
|                                                    | ФК6  | Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати китайську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.                                                                                                                                             |
|                                                    | ФК7  | Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу текстів китайською мовою.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                    | ФК8  | Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                    | ФК9  | Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною мовами.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                    | ФК10 | Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |



|                                        |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                        | ФК11                                                                                                                                                                                          | Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                        | ФК12                                                                                                                                                                                          | Здатність до організації ділової комунікації                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                        | ФК13                                                                                                                                                                                          | <b>Комунікативні компетенції:</b><br><i>Лексико-граматична компетентність передбачає:</i> володіння лексичними, граматичними, орфографічними мовними знаннями і навичками; знання семантики, словотворчої й синтаксичної структури, функції в реченні й тексті, лексичної полісемії, антонімії, особливостей фразеології для структурної організації тексту та вираження комунікативної інтенції; |
|                                        | ФК14                                                                                                                                                                                          | <i>Мовленнєво-фонетична компетенція передбачає:</i> знання про звуки мови і закономірності їх поєднання; про фонетичні процеси (голос, інтонацію, чергування звуків) знання фонетичної транскрипції та фонематичні навички мовлення (рецептивні і репродуктивні); уміння сприймати на слух різножанрові та різнопредметні автентичні тексти.                                                      |
|                                        | ФК15                                                                                                                                                                                          | <i>Інтеракційна компетентність передбачає:</i> уміння вести діалог, побудований на реальній або симульованій ситуації та вільно вести розмову з носіями мови; здатність викладати свою думку відповідно до певних типів тексту з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності;                                                                            |
|                                        | ФК16                                                                                                                                                                                          | <i>Країнознавчо-міжкультурна компетентність передбачає:</i> знання студентів про культуру країн, мова яких вивчається; володіння особливостями мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови в типових ситуаціях спілкування; володіння різними видами мовленнєвої діяльності в ситуаціях міжкультурної взаємодії.                                                                           |
|                                        | ФК17                                                                                                                                                                                          | <b>Прикладні компетентності:</b><br><i>Інформаційна комунікативно – технічна компетенція:</i> обізнаність щодо сучасних технологій та програмного забезпечення для роботи в мережі Інтернет, з банками перекладацької пам'яті, корпрусами, електронними словниками і базами даних;                                                                                                                |
|                                        | ФК18                                                                                                                                                                                          | <i>Перекладацька компетенція:</i> знання специфічних перекладацьких трансформацій, уміння їх застосовувати у перекладі різножанрових текстів, здатність розпізнавати основні перекладознавчі поняття, щоб працювати з машинним перекладом, послідовним усним та художнім перекладацьким супроводом;                                                                                               |
|                                        | ФК19                                                                                                                                                                                          | <i>Методична і психолого-педагогічна компетенція:</i> знання закономірностей розвитку особистості, формування психічних процесів пам'яті, мислення, уяви, почуттів і психічних основ вивчення мови;                                                                                                                                                                                               |
|                                        | ФК20                                                                                                                                                                                          | <i>Лінгво-прикладна компетенція передбачає:</i> володіння лінгво-дидактичними уміннями, методичними прийомами та організаційними технологіями, необхідними для ефективної роботи в освітніх закладах).                                                                                                                                                                                            |
| <b>7 Програмні результати навчання</b> |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ПРН1                                   | Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та китайською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПРН2  | Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.                                                      |
| ПРН3  | Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.                                                                                                                                                                                                                                 |
| ПРН4  | Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.                                                                                                                                                                                                               |
| ПРН5  | Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.                                                                                                                                                                   |
| ПРН6  | Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.                                                                                                                                             |
| ПРН7  | Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.                                                                                                                                                      |
| ПРН8  | Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію японської мови і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.                                                                                    |
| ПРН9  | Характеризувати діалектні та соціальні різновиди китайської мови, що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.                                                                                                                                                        |
| ПРН10 | Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.                                                                                                                                                                                                   |
| ПРН11 | Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.                                                                                                                                        |
| ПРН12 | Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.                                                                                                                                                                    |
| ПРН13 | Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.                                                                                                            |
| ПРН14 | Використовувати китайську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя. |
| ПРН15 | Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.                                                                                                                                                                    |
| ПРН16 | Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосовувати їх у професійній діяльності.                                                                                                                                         |
| ПРН17 | Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.                                                                        |
| ПРН18 | Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.                                            |
| ПРН19 | Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.                                                                                                                                                                                                  |
| ПРН20 | Володіти мовою фаху на рівні C1 для вільного письмового й усного перекладу, здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування та якісного професійного використання;                                                                                               |
| ПРН21 | Застосовувати знання та вміння у перекладацькій практиці з використанням новітніх перекладознавчих теорій та їх інтерпретацій;                                                                                                                                                     |

|                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПРН22                                                | Застосовувати теорії і володіти практичними навичками проектування, конструювання, моделювання освітнього процесу, складати різні види планів для організації процесу навчання китайською мовою, враховувати психолого-педагогічні основи навчального процесу у школі та специфіку професійної викладацької діяльності.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Кадрове забезпечення                                 | Кадрове забезпечення освітньої програми складається з професорсько-викладацького складу кафедр Факультету східних мов. До викладання окремих дисциплін відповідно до їх компетенції та досвіду залучений професорсько-викладацький склад кафедр Факультету педагогічної освіти, Факультету психології, соціальної роботи та спеціальної освіти, Історико-філософського факультету та Факультету романо-германської філології, Факультету української мови, культури і мистецтв, Факультет фізичного виховання.<br>Практико-орієнтований характер освітньої програми передбачає широку участь фахівців-практиків, що відповідають напряду програми, що підсилює синергетичний зв'язок теоретичної та практичної підготовки.<br>Гарант освітньої програми та викладацький склад, який забезпечує її реалізацію, відповідає вимогам, визначеним ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності закладів освіти. |
| Матеріально-технічне забезпечення                    | Спеціально обладнані апаратно-програмним забезпеченням, наочними та дидактико-методичними матеріалами центри розвитку компетентностей: Центр китайської мови і культури, спеціалізовані аудиторії, комп'ютерні класи, спортивна зала. Аудиторії обладнані інтерактивними дошками, проекторами та комп'ютерами.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Інформаційне та навчально-методичне забезпечення     | Ключовим інформаційним забезпеченням є - бібліотечні електронні ресурси, електронні наукові видання, електронні навчальні курси із можливістю дистанційного навчання та самостійної роботи, хмарні сервіси Microsoft.<br>Для всіх дисциплін розроблено навчально-методичне забезпечення: робочі програми навчальних дисциплін; методичні матеріали до проведення семінарських та практичних занять; дидактичне забезпечення самостійної роботи студентів (у т.ч. з використанням ІКТ); програми всіх видів практик; методичне забезпечення атестації.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>9 – Академічна мобільність</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Національна кредитна мобільність                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Міжнародна кредитна мобільність                      | Співпраця з Чжейцзянським університетом (Китай), Гуандонським університетом (Китай), Південнокитайським педагогічним університетом (Китай), Інститутом Конфуція, Педагогічним університетом Цзянсу, Цзілінським університетом, Китайською академією соціальних наук.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Навчання іноземних здобувачів вищої освіти           | Навчання ведеться китайською та українською мовами, тому громадяни інших країн, що володіють китайською та українською мовою не нижче рівня B1 можуть отримувати освіту за даною освітньою програмою.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## II. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

### 2.1. Перелік компонент ОП

| Код компонента                          | Код<br>(н/д,<br>пр., ат.) | Компоненти освітньої програми<br>(навчальні дисципліни, курсові<br>проекти (роботи), практики,<br>кваліфікаційна робота)        | Кількість<br>кредитів | Форма<br>підсумково<br>го<br>контролю |
|-----------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| 1                                       | 2                         | 3                                                                                                                               | 4                     | 5                                     |
| Обов'язкові компоненти ОП               |                           |                                                                                                                                 |                       |                                       |
| ОК 1                                    | ОДЗ.01                    | Університетські студії                                                                                                          | 4                     | залік                                 |
| ОК 2                                    | ОДЗ.02                    | Українські студії                                                                                                               | 7                     | іспит                                 |
| ОК 3                                    | ОДЗ.03                    | Філософські студії                                                                                                              | 4                     | іспит                                 |
| ОК 4                                    | ОДЗ.04                    | Фізичне виховання                                                                                                               | 3                     | залік                                 |
| ОК 5                                    | ОДФ.01                    | Сучасна лінгвістика                                                                                                             | 10                    | залік, іспит                          |
| ОК 6                                    | ОДФ.02                    | Практичний курс китайської мови                                                                                                 | 39                    | залік, іспит                          |
| ОК 7                                    | ОДФ.03                    | Практикум китайської мови                                                                                                       | 11                    | залік, іспит                          |
| ОК 8                                    | ОДФ.04                    | Комунікативні стратегії китайської мови                                                                                         | 13                    | залік, іспит                          |
| ОК 9                                    | ОДФ.05                    | Перекладознавчі студії                                                                                                          | 8                     | залік, іспит                          |
| ОК 10                                   | ОДФ.06                    | Теоретичні питання китайської мови                                                                                              | 6                     | залік, іспит                          |
| ОК 11                                   | ОДФ.07                    | Країнознавчі студії                                                                                                             | 9                     | залік, іспит                          |
| ОК 12                                   | ОДФ.08                    | Китаєзнавчі студії                                                                                                              | 4                     | залік, іспит                          |
| ОК 13                                   | ОДФ.09                    | Літературознавчі студії                                                                                                         | 13                    | залік, іспит                          |
| ОК 14                                   | ОДФ.10                    | Світова література                                                                                                              | 9                     | залік, іспит                          |
| ОК 15                                   | ОДФ.11                    | Курсовий проєкт (ОДФ 04-08)                                                                                                     | 4                     | захист                                |
| ОК 16                                   | ОДФ.12                    | Психологія                                                                                                                      | 4                     | іспит                                 |
| ОК 17                                   | ОДФ.13                    | Педагогіка                                                                                                                      | 5                     | залік, іспит                          |
| ОК 18                                   | ОДФ.14                    | Методика навчання в закладах ЗСО                                                                                                | 6                     | залік, іспит                          |
| Всього теоретичне навчання              |                           |                                                                                                                                 | 159                   |                                       |
| ОК 16                                   | ОП.01                     | Виробнича (педагогічна/безвідривна)                                                                                             | 9                     | залік                                 |
| ОК 17                                   | ОП.02                     | Навчальна філологічна (безвідривна)                                                                                             | 3                     | залік                                 |
| ОК 18                                   | ОП.03                     | Виробнича (філологічно-перекладацька / безвідривна)                                                                             | 3                     | залік                                 |
| ОК 20                                   | ОП.04                     | Виробнича (філологічна)                                                                                                         | 3                     | залік                                 |
| Всього практика                         |                           |                                                                                                                                 | 18                    |                                       |
| ОК 21                                   | АЕ.1                      | Атестаційний екзамен з фаху                                                                                                     |                       | іспит                                 |
| ОК 22                                   | АЕ.2                      | Комплексний кваліфікаційний екзамен (ОДФ.12-14)                                                                                 |                       | іспит                                 |
| Всього атестація                        |                           |                                                                                                                                 |                       |                                       |
| Загальний обсяг обов'язкових компонент: |                           |                                                                                                                                 | 177                   |                                       |
| Вибіркові компоненти ОП (додаток 1)     |                           |                                                                                                                                 |                       |                                       |
| 1                                       | 2                         | 3                                                                                                                               | 4                     | 5                                     |
|                                         | ВДД.01                    | *Базова загальна військова підготовка (теоретична підготовка) /<br>**Додаткова вибіркова навчальна дисципліна з каталогу курсів | 3                     | залік                                 |

| <b>2. Вибірковий блок «Друга іноземна мова (англійська)»</b> |         |                                                              |            |                |
|--------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------|------------|----------------|
| ВК 1.1                                                       | ВДС.1.1 | Практика усного та писемного мовлення (англійська мова)      | 41         | залік, іспит   |
| ВК 1.2                                                       | ВДС.1.2 | Практичний курс перекладу англійської мови                   | 8          | залік          |
| ВК 1.3                                                       | ВДС.1.3 | Лінгвокраїнознавство англomовних країн                       | 4          | залік          |
| ВК 1.4                                                       | ВДС.1.4 | Теоретичний курс англійської мови                            | 4          | залік          |
| ВК 1.5                                                       | ВДС.1.5 | Філологічний практикум                                       | 3          | залік          |
| ВК 1.6                                                       | ВАС.1   | Кваліфікаційний екзамен з другої (англійської) мови          |            | іспит          |
| <i>Всього</i>                                                |         |                                                              | 63         |                |
| <b>3. Вибірковий блок "Послідовний переклад"</b>             |         |                                                              |            |                |
| ВК 3.1                                                       | ВДС.2.1 | Практичний курс перекладу                                    | 33         | залік, іспит   |
| ВК 3.2                                                       | ВДС.2.2 | Аспектний переклад                                           | 12         | залік          |
| ВК 3.3                                                       | ВДС.2.3 | Послідовний переклад                                         | 8          | залік          |
| ВК 3.4                                                       | ВДС.2.4 | Інформаційні технології у перекладі                          | 4          | залік          |
| ВК 3.5                                                       | ВДС.2.5 | Перекладацький практикум                                     | 3          | залік          |
| <i>Всього</i>                                                |         |                                                              | 63         |                |
| <b>4. Вибір з каталогу курсів</b>                            |         |                                                              |            |                |
| ВК 4                                                         | ВДС.4   | (студент обирає дисципліни на відповідну кількість кредитів) | 63         | іспити, заліки |
| <i>Всього</i>                                                |         |                                                              | 63         |                |
| <b>Загальний обсяг вибірових компонент:</b>                  |         |                                                              | <b>63</b>  |                |
| <b>ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ</b>                    |         |                                                              | <b>240</b> |                |

## 2.1 Структурно-логічна схема ОП

### Обов'язкова частина

| <b>*Курс / семестр</b> |          |           |          |            |          |           |          |
|------------------------|----------|-----------|----------|------------|----------|-----------|----------|
| <b>I</b>               |          | <b>II</b> |          | <b>III</b> |          | <b>IV</b> |          |
| <b>1</b>               | <b>2</b> | <b>3</b>  | <b>4</b> | <b>5</b>   | <b>6</b> | <b>7</b>  | <b>8</b> |
| ОДЗ.01                 |          |           |          |            |          |           |          |
| ОДЗ.02                 |          |           |          |            |          |           |          |
|                        |          |           |          | ОДЗ.03     |          |           |          |
| ОДЗ.04                 |          |           |          |            |          |           |          |
| ОДФ.01                 |          |           |          |            |          |           |          |
| ОДФ.02                 |          |           |          |            |          |           |          |

|        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| ОДФ.03 |        |        |        |        |        |        |        |
|        |        |        |        | ОДФ.04 |        |        |        |
|        |        | ОДФ.05 |        |        |        |        |        |
|        |        |        |        |        |        | ОДФ.06 |        |
| ОДФ.07 |        |        |        |        |        |        |        |
|        | ОДФ.08 |        |        |        |        |        |        |
|        | ОДФ.09 |        |        |        |        |        |        |
| ОДФ.10 |        |        |        |        |        |        |        |
|        |        |        |        |        | ОДФ.11 |        | ОДФ.11 |
|        | ОП.2   |        |        |        |        |        |        |
|        |        |        |        | ОП.3   |        |        |        |
|        |        |        |        |        |        |        | ОП.4   |
|        |        |        |        |        |        |        | АЕ.1   |
|        |        | ОДФ.12 |        |        |        |        |        |
|        |        |        | ОДФ.13 |        |        |        |        |
|        |        |        |        | ОДФ.14 |        |        |        |
|        |        |        |        |        |        | ОП.1   |        |
|        |        |        |        |        |        |        | АЕ.2   |

Вибіркова частина (додаток 1)

| Базова загальна військова підготовка (теоретична підготовка) |   |         |        |         |         |         |   |
|--------------------------------------------------------------|---|---------|--------|---------|---------|---------|---|
| *Курс / семестр                                              |   |         |        |         |         |         |   |
| I                                                            |   | II      |        | III     |         | IV      |   |
| 1                                                            | 2 | 3       | 4      | 5       | 6       | 7       | 8 |
|                                                              |   |         | ВДД.01 |         |         |         |   |
| 1. Вибірковий блок «Друга іноземна мова (англійська)»        |   |         |        |         |         |         |   |
| *Курс / семестр                                              |   |         |        |         |         |         |   |
| I                                                            |   | II      |        | III     |         | IV      |   |
| 1                                                            | 2 | 3       | 4      | 5       | 6       | 7       | 8 |
|                                                              |   | ВДС.1.1 |        |         |         |         |   |
|                                                              |   |         |        | ВДС.1.2 |         |         |   |
|                                                              |   |         |        |         | ВДС.1.3 |         |   |
|                                                              |   |         |        |         |         | ВДС.1.4 |   |

|  |  |  |  |  |  |  |         |
|--|--|--|--|--|--|--|---------|
|  |  |  |  |  |  |  | ВДС.1.5 |
|  |  |  |  |  |  |  | BAE.1   |

## 2. Вибірковий блок "Послідовний переклад"

| *Курс / семестр |   |         |   |     |         |         |         |
|-----------------|---|---------|---|-----|---------|---------|---------|
| I               |   | II      |   | III |         | IV      |         |
| 1               | 2 | 3       | 4 | 5   | 6       | 7       | 8       |
|                 |   | ВДС.2.1 |   |     |         |         |         |
|                 |   | ВДС.2.2 |   |     |         |         |         |
|                 |   |         |   |     |         | ВДС.2.3 |         |
|                 |   |         |   |     | ВДС.2.4 |         |         |
|                 |   |         |   |     |         |         | ВДС.2.5 |

## 3. Вибір з каталогу курсів

| *Курс / семестр |   |               |               |               |                |                |                |
|-----------------|---|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
| I               |   | II            |               | III           |                | IV             |                |
| 1               | 2 | 3             | 4             | 5             | 6              | 7              | 8              |
|                 |   | на 8 кредитів | на 8 кредитів | на 8 кредитів | на 12 кредитів | на 12 кредитів | на 12 кредитів |

## III. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Освітня програма «Мова і література (китайська)» закінчується такими формами атестації:

1. Атестаційний екзаме́н з фаху
2. Комплексний кваліфікаційний екзаме́н (ОДФ.12-14).

| Форми атестації                             | Вимоги до атестації                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Атестаційний екзаме́н з фаху</b>         | Атестаційний екзаме́н з фаху має забезпечити оцінювання досягнення результатів навчання, визначених освітньою програмою                                                                                                                        |
| <b>Комплексний кваліфікаційний екзаме́н</b> | Комплексний кваліфікаційний екзаме́н (ОДФ.12-14 з психології, педагогіки та методик навчання) має забезпечити оцінювання досягнення результатів навчання (РН 22) передбачених навчальними дисциплінами блоку психолого-педагогічної підготовки |

Атестація випускника освітньої програми «Мова і література (китайська)» завершується видачею документу про присудження йому ступеня бакалавра присвоєнням кваліфікації: Бакалавр філології за спеціалізацією східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська. Атестація здійснюється відкрито і публічно.

## Умови присвоєння професійної кваліфікації

## «Вчитель китайської мови, літератури»

Для присвоєння професійної кваліфікації «Вчитель китайської мови, літератури закладу загальної середньої освіти» необхідне успішне, з оцінками не нижче 75 балів, оволодіння компетентностями сформованими під час вивчення навчальних дисциплін блоку психолого-педагогічної підготовки ОДФ.12 – ОДФ.14, проходження виробничої (педагогічної) практики ОП.01, а також складання комплексного кваліфікаційного екзамену з психології, педагогіки та методик навчання.

Університет не має жодних зобов'язань щодо присвоєння професійної кваліфікації здобувачам освіти, якими не виконано умови її присвоєння.

### IV. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

| Позначки програмних компетентностей та освітніх компонентів | ОЛЗ.01 | ОЛЗ.02 | ОЛЗ.03 | ОЛЗ.04 | ОДФ.01 | ОДФ.02 | ОДФ.03 | ОДФ.04 | ОДФ.05 | ОДФ.06 | ОДФ.07 | ОДФ.08 | ОДФ.09 | ОДФ.10 | ОДФ.11 | ОДФ.12 | ОДФ.13 | ОДФ.14 | ОП.01 | ОП.02 | ОП.03 | ОП.04 |
|-------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| ЗК 1                                                        | +      |        | +      |        |        |        |        | +      |        |        |        | +      | +      | +      |        |        |        |        |       |       |       |       |
| ЗК 2                                                        | +      | +      | +      | +      | +      |        |        | +      |        | +      | +      | +      |        |        |        |        |        |        | +     |       | +     |       |
| ЗК 3                                                        |        | +      | +      |        | +      |        |        |        |        |        |        |        | +      | +      |        | +      | +      |        |       | +     |       |       |
| ЗК 4                                                        | +      | +      | +      | +      | +      |        | +      | +      | +      | +      | +      |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +     | +     | +     | +     |
| ЗК 5                                                        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      |        | +      | +      | +      | +     | +     | +     |       |
| ЗК 6                                                        | +      |        | +      |        | +      | +      | +      | +      |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +     | +     | +     | +     |
| ЗК 7                                                        | +      | +      | +      |        | +      | +      | +      |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +     | +     | +     | +     |
| ЗК 8                                                        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      |        |        |        | +      | +      | +      | +      | +     | +     | +     |       |
| ЗК 9                                                        | +      |        |        |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      |        | +      | +      |        | +      | +      | +      | +     | +     | +     | +     |
| ЗК10                                                        | +      | +      | +      |        | +      |        |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      |        | +     | +     | +     | +     |
| ЗК11                                                        | +      | +      |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +     | +     | +     |       |
| ЗК12                                                        | +      |        |        |        | +      |        |        | +      | +      |        |        |        |        |        |        | +      | +      | +      |       |       |       | +     |
| ЗК13                                                        | +      | +      | +      |        | +      |        |        |        |        | +      |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      |       | +     | +     | +     |
| ФК 1                                                        |        |        | +      |        | +      |        |        |        |        | +      |        |        | +      | +      |        | +      | +      | +      |       |       | +     | +     |
| ФК 2                                                        |        | +      |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      |        |        |        |        |        |        | +      | +      | +      | +     |       | +     | +     |
| ФК 3                                                        | +      | +      |        |        | +      |        |        |        |        | +      |        |        |        |        |        |        |        |        | +     |       | +     | +     |
| ФК 4                                                        |        | +      |        |        |        | +      | +      |        |        | +      | +      |        |        |        |        | +      | +      | +      | +     |       | +     |       |
| ФК 5                                                        |        |        |        |        |        |        | +      |        | +      |        |        |        | +      | +      |        | +      | +      |        |       |       |       |       |
| ФК 6                                                        |        |        |        |        | +      | +      | +      | +      | +      |        |        |        |        |        |        |        |        | +      | +     |       |       | +     |
| ФК 7                                                        |        |        |        |        | +      |        | +      |        | +      | +      |        |        | +      | +      | +      |        |        |        | +     |       | +     | +     |
| ФК 8                                                        |        | +      |        |        | +      |        | +      | +      |        | +      | +      | +      |        |        | +      | +      | +      | +      | +     |       | +     | +     |
| ФК 9                                                        |        |        |        |        |        |        | +      | +      | +      | +      |        |        | +      | +      |        |        |        |        | +     |       |       |       |



|       |  |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------|--|---|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ФК 10 |  |   |  |  |   |   | + | + | + | + |   |   | + | + | + |   |   |   |   |   | + |   |
| ФК 11 |  | + |  |  | + | + | + | + | + | + | + |   |   |   |   | + | + | + | + | + | + | + |
| ФК 12 |  | + |  |  | + | + | + | + | + | + | + | + |   |   |   | + | + | + | + | + | + | + |
| ФК 13 |  |   |  |  | + | + | + | + | + | + | + |   | + | + |   | + | + | + | + |   | + | + |
| ФК 14 |  |   |  |  | + | + | + |   |   | + |   |   | + | + |   | + | + | + |   |   |   | + |
| ФК 15 |  |   |  |  |   | + | + | + | + |   |   | + |   |   |   | + | + | + |   |   |   | + |
| ФК 16 |  |   |  |  |   | + | + | + | + |   | + | + |   |   |   |   |   |   |   | + |   | + |
| ФК 17 |  |   |  |  | + |   |   | + | + |   |   |   |   |   |   | + | + | + |   | + |   | + |
| ФК 18 |  |   |  |  | + |   | + | + | + | + |   |   |   |   |   |   |   |   | + |   | + |   |
| ФК 19 |  |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   | + | + |   |   |   | + | + | + |   |   |
| ФК 20 |  |   |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   | + | + |   |   |   | + | + |   |   |   |

**V. Матриця забезпечення програмних результатів навчання  
відповідними компонентами освітньої програми**

| Позначки<br>програмних<br>результатів<br>навчання<br>та освітніх<br>компонентів | ОЛЗ.01 | ОЛЗ.02 | ОЛЗ.03 | ОЛЗ.04 | ОДФ.01 | ОДФ.02 | ОДФ.03 | ОДФ.04 | ОДФ.05 | ОДФ.06 | ОДФ.07 | ОДФ.08 |   | ОДФ.10 | ОДФ.09 | ОДФ.12 | ОДФ.13 | ОДФ.14 | ОП.01 | ОП.02 | ОП.03 | ОП.04 |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| РН 1                                                                            | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      |        |        |        | +      | + | +      |        | +      | +      | +      | +     | +     |       | +     |
| РН 2                                                                            |        |        | +      |        |        |        | +      |        |        |        |        | +      |   |        | +      | +      | +      |        | +     | +     | +     | +     |
| РН 3                                                                            | +      |        |        | +      | +      | +      | +      |        |        |        |        | +      | + | +      |        | +      | +      | +      | +     | +     | +     | +     |
| РН 4                                                                            | +      | +      | +      |        |        |        |        |        |        |        |        | +      |   |        |        |        |        |        |       |       |       |       |
| РН 5                                                                            | +      |        |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      |        |        | +      |   |        |        | +      | +      | +      | +     |       |       | +     |
| РН 6                                                                            | +      |        |        |        | +      |        | +      | +      |        |        |        |        |   |        | +      |        |        |        | +     | +     | +     | +     |
| РН 7                                                                            | +      | +      |        |        | +      |        | +      |        | +      | +      | +      |        | + | +      | +      |        |        |        |       | +     | +     |       |
| РН 8                                                                            | +      | +      |        |        | +      |        | +      |        |        | +      | +      |        | + | +      |        |        |        |        |       |       | +     | +     |
| РН 9                                                                            |        | +      |        |        | +      | +      | +      |        |        |        | +      |        |   |        |        | +      | +      | +      |       |       |       |       |
| РН 10                                                                           |        | +      |        |        | +      | +      | +      | +      | +      |        | +      |        | + | +      |        |        |        |        | +     |       |       | +     |
| РН 11                                                                           |        |        |        |        |        |        | +      | +      | +      |        |        |        |   |        |        |        |        |        | +     |       | +     | +     |
| РН 12                                                                           |        |        |        |        | +      |        | +      | +      |        | +      | +      |        | + | +      | +      | +      | +      | +      |       | +     | +     | +     |
| РН 13                                                                           |        |        |        |        |        |        | +      |        |        |        |        |        | + | +      |        |        |        |        |       |       |       | +     |
| РН 14                                                                           |        |        |        |        |        |        | +      | +      | +      |        |        |        | + | +      |        |        |        |        | +     |       |       | +     |
| РН 15                                                                           |        |        |        |        |        |        | +      | +      |        | +      |        |        | + | +      |        |        |        |        |       |       | +     | +     |
| РН 16                                                                           |        |        |        |        | +      |        | +      | +      |        |        | +      |        | + | +      |        | +      | +      | +      |       |       | +     | +     |
| РН 17                                                                           |        |        |        |        |        | +      | +      | +      |        | +      | +      |        |   |        | +      | +      | +      | +      |       |       | +     |       |
| РН 18                                                                           | +      |        |        |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | +      |        |   |        |        | +      | +      | +      | +     | +     |       |       |
| РН 19                                                                           |        |        | +      |        | +      |        |        |        |        | +      |        |        | + | +      | +      | +      | +      |        |       |       | +     | +     |
| РН 20                                                                           |        |        |        |        |        |        | +      | +      | +      | +      | +      | +      | + | +      |        | +      | +      | +      | +     |       |       | +     |
| РН 21                                                                           |        |        |        |        |        |        | +      | +      | +      |        |        |        | + | +      |        |        |        |        |       |       | +     | +     |
| РН 22                                                                           |        |        |        |        |        |        |        |        | +      |        |        |        |   |        |        | +      | +      | +      | +     |       |       |       |

## **Додаток 1 – ВИБІРКОВА ЧАСТИНА ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ**

Реалізація студентами права на вільний вибір навчальних дисциплін, передбаченого пунктом 15 частини першої статті 62 Закону України «Про вищу освіту» в Київському столичному університеті імені Бориса Грінченка відбувається відповідно до Положення про порядок та умови здійснення вибору навчальних дисциплін студентами, затвердженого наказом від 25.11.2016 р. № 642.

### **1. Вибірковий блок «ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)»**

Вибір студентом блоку «Друга іноземна мова (англійська)» створює умови для поглиблення професійних знань в межах обраної спеціальності (освітньої програми).

Вибірковий блок «Друга іноземна мова (англійська)» спрямований на підсилення фахових компетенцій філолога та поглиблення знань іноземної мови, умінь спілкуватися та навичок професійної комунікації обраною мовою; також вільне читання й розуміння різножанрових текстів і типів дискурсу, аналіз іншомовної художньої літератури мовою оригіналу, критичний лінгвістичний аналіз таких текстів та їх інтерпретація; підсилення лінгводидактичних навичок у галузі вивчення мови як іноземної.

Вибір мови здійснюється в кінці першого року навчання. Після комплектації груп, вивчення другої мови розпочинається з 2 курсу та триває 3 роки. Кожного семестру студенти мають форми контролю по різних предметах цього блоку, як видно з переліку компонентів та структурно-логічної схеми, а також проходять виробничу практику. Таким чином, на кінець навчання студенти мають володіти другою мовою на рівні B2.

В рамках вивчення блоку передбачена додаткова атестація здобувачів вищої освіти у формі Кваліфікаційного екзамену з другої мови.

Бакалаврам, які виконали умови присвоєння професійної кваліфікації (зазначені у розділі III та цим розділом), крім кваліфікації «вчитель китайської мови, літератури» присвоюється професійна кваліфікація: «вчитель китайської, англійської мов, літератур закладу загальної середньої освіти».

Деталізація формування загальних і фахових компетентностей, а також програмних результатів навчання з другої мови, подана нижче у відповідних матрицях.

**Матриці відповідності програмних компетентностей та результатів навчання вибіркоким компонентам блоку «Друга іноземна мова (англійська)»**

| Позначки програмних компетентностей та освітніх компонентів | ВДС.1.1 | ВДС.1.2 | ВДС.1.3 | ВДС.1.4 | ВДС.1.5 |
|-------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| ЗК 3                                                        |         |         |         |         | +       |
| ЗК 4                                                        | +       | +       | +       | +       | +       |
| ЗК 5                                                        | +       | +       | +       | +       |         |
| ЗК 6                                                        |         |         | +       | +       | +       |
| ЗК 7                                                        | +       | +       |         |         | +       |
| ЗК 8                                                        | +       | +       |         |         | +       |
| ЗК 9                                                        | +       | +       | +       | +       | +       |
| ЗК10                                                        |         | +       | +       | +       |         |
| ЗК11                                                        | +       | +       |         |         | +       |
| ЗК12                                                        | +       | +       |         |         | +       |
| ЗК13                                                        |         |         | +       | +       |         |
| ФК 1                                                        |         |         | +       | +       |         |
| ФК 2                                                        | +       | +       |         |         |         |
| ФК 3                                                        |         |         |         | +       |         |
| ФК 4                                                        |         |         | +       | +       |         |
| ФК 5                                                        | +       | +       |         | +       |         |
| ФК 6                                                        | +       | +       | +       | +       |         |
| ФК 7                                                        | +       | +       |         |         | +       |
| ФК 8                                                        |         |         | +       | +       |         |
| ФК 9                                                        | +       | +       |         |         |         |
| ФК 10                                                       |         | +       |         |         | +       |
| ФК 11                                                       | +       | +       |         | +       | +       |
| ФК 12                                                       | +       | +       | +       | +       | +       |
| ФК 13                                                       | +       | +       | +       | +       | +       |
| ФК 14                                                       | +       | +       | +       | +       | +       |
| ФК 15                                                       | +       | +       | +       | +       | +       |
| ФК 16                                                       |         | +       | +       |         |         |
| ФК 17                                                       |         | +       |         |         | +       |
| ФК 18                                                       |         | +       |         | +       | +       |
| ФК 20                                                       | +       |         |         | +       | +       |

| Позначки програмних результатів навчання та освітніх компонентів | ВДС.1.1 | ВДС.1.2 | ВДС.1.3 | ВДС.1.4 | ВДС.1.5 |
|------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| РН 3                                                             | +       |         |         |         | +       |
| РН 5                                                             | +       | +       | +       | +       | +       |
| РН 7                                                             | +       | +       |         |         |         |
| РН 8                                                             |         |         | +       | +       |         |
| РН 9                                                             |         |         | +       | +       | +       |
| РН 10                                                            | +       | +       |         |         |         |
| РН 11                                                            | +       | +       |         |         | +       |
| РН 12                                                            |         | +       |         | +       | +       |
| РН 14                                                            | +       | +       |         | +       |         |
| РН 15                                                            |         | +       |         |         | +       |
| РН 16                                                            |         |         | +       | +       |         |
| РН 17                                                            |         | +       | +       |         | +       |
| РН 18                                                            | +       | +       |         |         | +       |
| РН 19                                                            |         |         | +       | +       |         |
| РН 20                                                            | +       | +       | +       | +       | +       |
| РН 21                                                            | +       | +       | +       | +       | +       |
| РН 22                                                            | +       | +       |         |         | +       |

### **Умови присвоєння професійної кваліфікації «Вчитель англійської мови»**

Для присвоєння професійної кваліфікації «Вчитель англійської мови» необхідне успішне, з **оцінками не нижче 75 балів**, оволодіння компетентностями, сформованими під час вивчення дисциплін блоку психолого-педагогічної підготовки ОДФ.12 – ОДФ.14, навчальних дисциплін блоку ВДС.1.1 – ВДС.1.4, а також складання Кваліфікаційного екзамену з англійської мови ВАЕ.1.

Університет не має жодних зобов'язань щодо присвоєння професійної кваліфікації здобувачам освіти, якими не виконано умови її присвоєння.

## **2. Вибірковий блок «ПОСЛІДОВНИЙ ПЕРЕКЛАД»**

Вибір студентом блоку «Послідовний переклад» створює умови для поглиблення професійних знань в межах обраної спеціальності (освітньої програми). Для підсилення практичної спрямованості перекладознавчих компетентностей студентам пропонується блок перекладознавчих дисциплін.

Вибір цього блоку здійснюється в кінці першого року навчання, вивчення триває 3 роки. Кожного семестру студенти мають форми контролю по різних предметам цього блоку, як видно з переліку компонентів та структурно-логічної схеми. В рамках вивчення блоку передбачено проходження студентами перекладацької практики.

Блок включає практичні предмети з різних напрямів перекладу – аспектного, галузевого – та посиленої програмно-технічної підготовки майбутнього перекладача.

Деталізація формування загальних і фахових компетентностей, а також програмних результатів навчання подана нижче у відповідних матрицях.

**Матриці відповідності програмних компетентностей та результатів навчання**

**вибірковим компонентам блоку «Послідовний переклад»**

| Позначки<br>програмн<br>их<br>компетентностей<br>та освітніх<br>компонентів | ВДС.2.1 | ВДС.2.2 | ВДС.2.3 | ВДС.2.4 | ВДС.2.5 |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| ЗК4                                                                         | +       | +       | +       | +       | +       |
| ЗК 5                                                                        |         |         |         | +       |         |
| ЗК 6                                                                        |         |         |         |         | +       |
| ЗК 7                                                                        |         |         | +       | +       | +       |
| ЗК 8                                                                        | +       | +       | +       | +       |         |
| ЗК 9                                                                        | +       | +       | +       |         |         |
| ЗК 10                                                                       |         | +       |         |         | +       |
| ЗК 11                                                                       | +       |         |         |         | +       |
| ЗК 12                                                                       |         |         |         | +       |         |
| ЗК 13                                                                       |         |         |         |         | +       |
| ФК 1                                                                        |         |         |         | +       |         |
| ФК 2                                                                        | +       | +       | +       |         | +       |
| ФК 4                                                                        | +       | +       | +       |         | +       |
| ФК 5                                                                        | +       |         |         |         |         |
| ФК 7                                                                        | +       | +       | +       | +       | +       |
| ФК 8                                                                        |         |         |         | +       |         |
| ФК 9                                                                        | +       | +       | +       |         |         |
| ФК 10                                                                       | +       | +       | +       |         | +       |
| ФК 11                                                                       | +       | +       | +       |         | +       |
| ФК 12                                                                       | +       | +       | +       |         | +       |
| ФК 13                                                                       | +       | +       | +       | +       | +       |
| ФК 14                                                                       | +       | +       | +       | +       | +       |
| ФК 15                                                                       | +       | +       | +       |         | +       |
| ФК 16                                                                       | +       | +       | +       |         |         |
| ФК 17                                                                       | +       | +       | +       | +       | +       |
| ФК 18                                                                       | +       | +       | +       | +       | +       |

| Позначки<br>програмних<br>результатів<br>навчання та<br>освітніх<br>компонентів | ВДС.2.1 | ВДС.2.2 | ВДС.2.3 | ВДС.2.4 | ВДС.2.5 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| РН 3                                                                            | +       | +       | +       |         | +       |
| РН 5                                                                            | +       | +       | +       |         | +       |
| РН 6                                                                            | +       | +       | +       | +       |         |
| РН 7                                                                            |         |         |         | +       |         |
| РН 8                                                                            | +       |         |         |         | +       |
| РН 9                                                                            |         | +       | +       |         |         |
| РН 10                                                                           | +       |         |         | +       |         |
| РН 11                                                                           | +       | +       |         | +       |         |
| РН 12                                                                           |         | +       | +       |         | +       |
| РН 15                                                                           | +       | +       |         |         | +       |
| РН 16                                                                           |         |         |         |         |         |
| РН 17                                                                           | +       | +       | +       | +       | +       |
| РН 18                                                                           | +       | +       | +       |         | +       |
| РН 20                                                                           | +       | +       | +       | +       | +       |
| РН 21                                                                           | +       | +       | +       | +       | +       |
| РН 22                                                                           | +       |         |         | +       |         |

### **3. Вибір з каталогу курсів**

Вибір дисциплін із переліку (каталогу курсів) з урахуванням власних потреб та інтересів щодо майбутньої фахової діяльності дозволяє студенту поглибити свої знання та здобути додаткові загальні і загально-професійні компетентності в межах споріднених спеціальностей і галузі знань та/або ознайомитись із сучасним рівнем наукових досліджень інших галузей знань та розширити або поглибити знання за загальними компетентностями.